Session de rappels pratiques: éditer avec oXygen et notions de schéma 19 Novembre 2012

Alexandre Gefen et Lauranne Bertrand

1 Objectif de cet exercice

- Se familiariser avec l'interface d'oXygen
- Baliser dans oXygen quelques exemples de documents

2 Sélectionner un projet

- Projet > Ouvrir le projet carte.xpr présent dans votre dossier Travaux
- Dans le volet à gauche, votre projet apparaît
- Votre projet comporte un dossier. À l'intérieur, se trouvent plusieurs fichiers. Doublecliquez sur **carte.xml**.
- Si vous souhaitez voir l'original, ouvrir 19800726_001v.jpg dans le dossier carte

3 Fichier et Édition

- Fichier: ouvrir, enregistrer
- Édition : copier, coller, couper, caractères spéciaux

4 Menu Recherche

- Recherche:
 - Sélectionnez Rechercher/Remplacer
 - Taper **Sylvie** dans Texte à rechercher > **Recherche**
 - Cocher Expression régulière
 - Taper sylv.* > Recherche
 - Cocher Activer les options de recherche XML puis Contenu d'éléments > Recherche
 - Taper **s** > **Recherche** (pas de limitation)
 - Limiter votre recherche à une xPath (//signed) pour ne chercher que les "s" dans l'élément <signed>

5 Menu Outils

- Il est possible de comparer des fichiers > Comparer fichiers
- Dans le premier champ, sélectionner le fichier **carte.xml**. Dans le second champ, sélectionner le fichier **carte_comp.xml**.
- Des zones de couleur vous indiquent les différences entre les deux fichiers.

6 Menu Document

- De nombreuses fonctionnalités du menu Document sont présentes dans le menu contextuel.
- Parmi celles-ci, voici une liste (non-exhaustives des plus utilisées): Edition > Inverser le commentaire, Taille de la police > Agrandir / Réduire Schéma > Associer un schéma, Source > Indenter le document, Transformation > Configurer..., Valider > Valider / Vérifier si..., Document XML > Associer à une feuille de style XSLT/CSS XML Refactoring, Mode Édition.

7 Menu Fenêtre

- Le menu Fenêtre permet d'afficher certaines vues (afficher la vue Sommaire si elle n'est pas déjà présente)
 - La vue sommaire : filtrer un élément, un attribut, naviguer, augmenter plus/fermer
 - Cette vue présente la structure globale du document et permet donc de manipuler ses éléments.

8 Éditeur

- Commenter : **clic-droit** et choisir **Inverser le commentaire** (commentez les deux signatures par exemple)
- Sélectionner New-York et faire un CTRL+E. Taper placeName. NB : les éléments proposés proviennent d'une grammaire.
- Replier / déplier une ligne en cliquant sur le petit triangle bleu
- Ajouter un signet en cliquant à côté du numéro d'une ligne
- Glisser une fenêtre pour séparer l'espace de travail

9 Associer un schéma

- Supprimer la ligne du schema tei all
- Document > Schéma > Associer un schéma.
- Sélectionner : carte.rng. Accepter.
- Supprimer l'attribut @when dans <date> et sa valeur.
- Une erreur de validation apparait car <date> doit posséder l'attribut @when

10 Lancer une transformation XSLT

- Document > Transformation > Appliquer scénario de transformation
- Cocher TEI P5 XHTML et cliquer sur Appliquer associés.
- Un fichier HTML s'ouvre dans votre navigateur
- oXygen propose plusieurs scénarios de transformation déjà paramétrés. Cependant, dans le cadre de votre projet, vous serez amenés à créer vos propres XSLT.

11 Mode Auteur

- Accéder au mode Auteur
- Cliquer sur l'icône en forme d'étiquettes et sélectionner Afficher toutes les balises et Attributs
- Il est possible d'ajouter des balises dans ce mode :
 - CTRL+E et choisir une balise

12 Modifier la CSS

- Ouvrir carte.css dans le volet Projet
- Chercher l'élément signed et ajouter la ligne color:blue;
- Voir le changement de carte.xml dans le mode Auteur : les signatures sont devenues bleues.

13 Encodage d'un roman

- Le roman se présente en général sous forme de texte libre, avec parfois du discours entre guillemets ou marqué par un tiret.
- Les principales balises utilisées pour le roman sont :
 - <div>: division de texte marquant les chapitres ou la section
 - <head>: titre du chapitre ou plus largement de la section
 - : paragraphe de texte
 - < pb/> : saut de page
 - < graphic > : illustration
 - Et c'est tout pour que le document soit encodé de façon minimale. Mais bien entendu, ce n'est pas forcément suffisant...

14 Vos usages

- Le roman comporte deux aspects : sémantique et formel :
 - <hi>ou <emph> pour mettre un avant un terme ou une chaîne de caractères
 - <title> pour baliser un titre d'ouvrage
 - <foreign> pour une langue étrangère
 - <q>, <said> ou <quote> pour baliser les discours marqués par des guillemets par exemple
 - <fw> et <lb/> pour représenter les aspects de mise en forme de la page
- L'utilisation de tous ces éléments dépendent de vos besoins mais aussi des contraintes (chevauchement de balises).
- Quels sont vos usages?

15 Exemple : Les Misérables

- Ouvrir l'exemple : LesMiserables.xml
- Encoder selon vos usages
- Pour comparaison, vous avez l'exercice encodé selon mon propre usage : LesMiserables_ex.xml

16 Encodage d'un poème

Pour encoder un poème, des balises supplémentaires sont nécessaires...

- Le poème, quant à lui, se présente sous forme de strophe et de vers
- On utilise en général les balises suivantes :
 - < lg > : pour les strophes
 - < l > : pour les vers

17 Vos usages

- On peut tout à fait utiliser la TEI pour étudier la disposition des rimes (@rhyme)...
- ... Typer les strophes pour déterminer si ce sont des quatrains, des tercets...
- <seg>: pour marquer l'hémistiche (ou <caesura/>), voire chaque pied...
- Quels sont vos usages?

18 Exemple : L'invitation au voyage de Baudelaire

- Ouvrir l'exemple : Baudelaire.xml
- Encoder selon vos usages

19 Pour encoder une pièce de théâtre, d'autres balises sont encore nécessaires...

- : réplique du personnage comprenant également le nom de celui qui parle
- <speaker> : nom du personnage
- <stage> : didascalies
- <ab> : pour le corps de la réplique

20 Exemple : Le Malade Imaginaire de Molière

- Ouvrir l'exemple : Moliere.xml
- Encoder selon vos usages
- Pour comparaison, vous avez l'exercice encodé : Moliere ex.xml